

THE ILI QUARTERLY MAGAZINE

FOR CHILDREN

68



SFEESAW



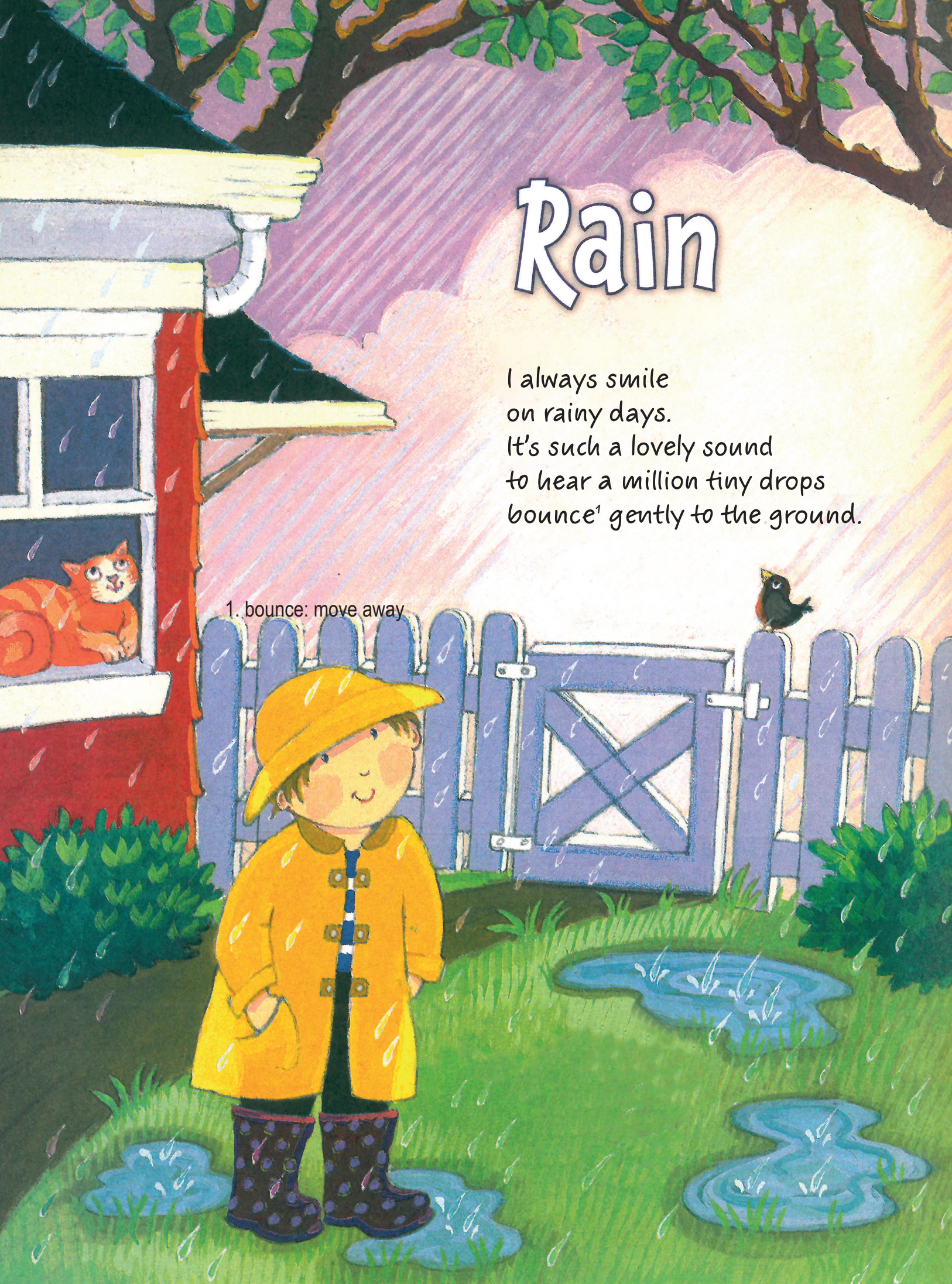
Countries Nearby



Rain

I always smile
on rainy days.
It's such a lovely sound
to hear a million tiny drops
bounce¹ gently to the ground.

1. bounce: move away



In the Name of God

Hey there!

Can there be a happier time of the year than spring?

Especially when it is the New Year and Seesaw's birthday, too?

It's time to celebrate! Let's go out and enjoy ourselves!



SEESAW



Managing Director: Mostafa Momeni

Editor-in-Chief: Nafiseh Fazli

Consulting Editor: Mahmoud Reza Abdollahi

Editorial Board: Arezoo Rezai, Roshan Omrani, Ninette Zadourian

Graphic Designer: Iman Aliasghar

Cover Designer: Mohammadreza Doostmohammadi

Proofreaders: Pantea Savadkoobi, Amin Toopchipoor

Address: 33 Fajr St., Ostad Motahari Ave., Tehran, Iran

Zip code: 1589793413

P.O. Box: 14155/6368

Tel: (+98 21) 88308032-4

Fax: (+98 21) 88322034

E-mail: ilimagazine@ili.ir

Website: www.ili.ir

WHAT'S INSIDE...

4

DO YOU KNOW...?: Our Neighbors 

10

LET'S FIND SOMETHING: My First Hidden Pictures Puzzle

12

FESTIVALS: Nowruz around the World

14

PICTURE STORY: Will You Find Me? 

18

LET'S MAKE SOMETHING: Hang Up a Flower Garden

14



4



10



12



DO YOU KNOW?



Our Neighbors



Iran is in southwest Asia.

Afghanistan and Pakistan are our neighbors on the east; Turkey and Iraq are our neighbors on the west.

► Afghanistan

Capital: Kabul

Weather: dry

Languages: Dari, Pashto

Flag ►



Food ▼



Kofta



Kabuli palaw



Manti



Afghan bread



4

No.68
Seesaw

Spring 2020

Places to Visit ▼

- Minaret of Jam

This minaret is 65 meters tall. It has beautiful brickwork and blue tile work.



- Band-e Amir National Park
This is the first national park in Afghanistan. It has a series of 6 deep blue lakes.



- Garden of Babur
This garden has 15 terraces. Mughal Emperor, Babur, is buried here.



Souvenirs ▼



Kandahar Embroidery



Turkmen hats

Silk



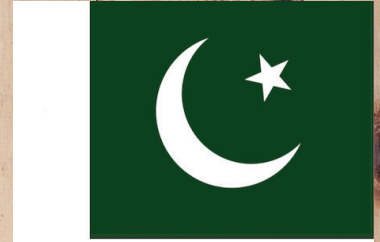
► Pakistan

Capital: Islamabad

Weather: dry cool winters, dry hot summers

Language: Urdu

Flag ►



Food ▼



Seekh Kebab



Chapati



Gulab jamun



Sindhi biryani



6

No.68
Seesaw

Spring 2020

Places to Visit▼

- Sheesh Mahal

This place is made of white marble, colored stones and mirror mosaics.

- Lulusar

It is a group of mountain peaks and a lake.

- Lake Saiful Muluk

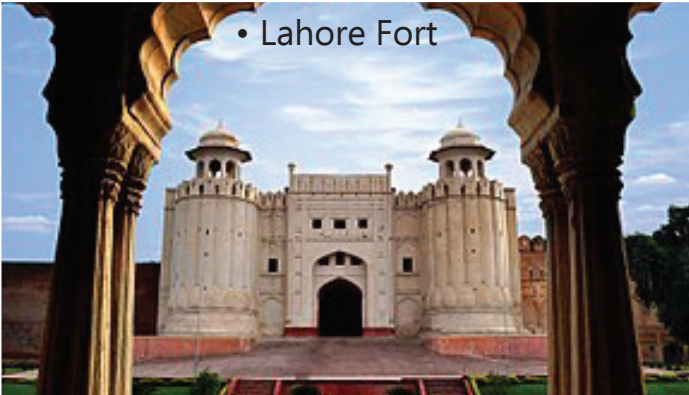
It is one of the highest lakes in Pakistan.

Souvenirs▼

- Sheesh Mahal



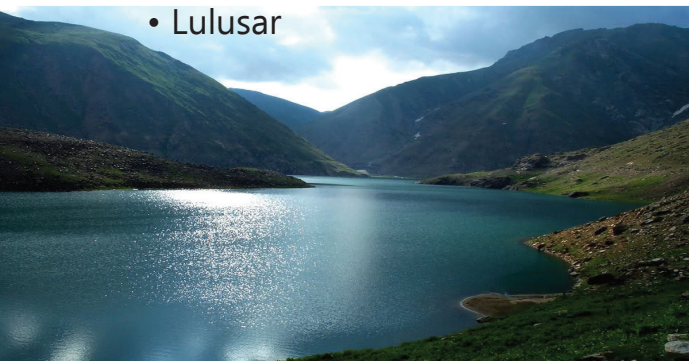
- Lahore Fort



- Lake Saiful Muluk



- Lulusar

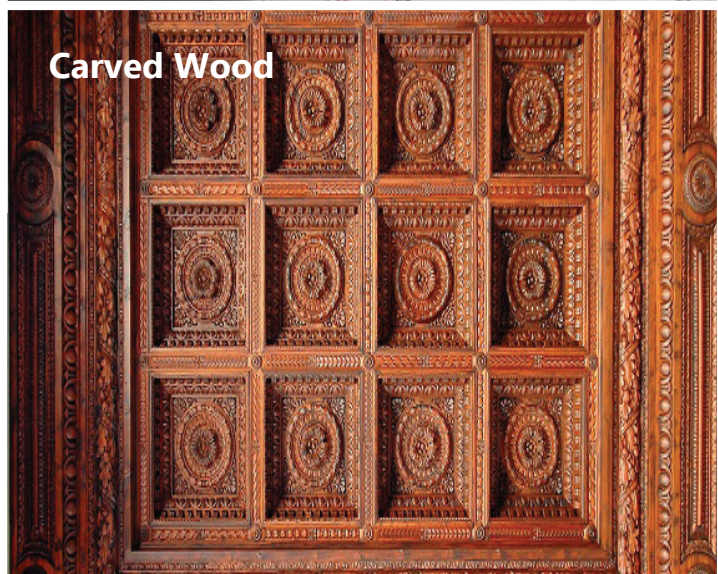


Shawls

Embroidered bed sheets



Carved Wood



► Turkey

Capital: Ankara

Weather: hot summers, cold winters

Language: Turkish

Flag ►



Food ▼



Doner kebab



Pide

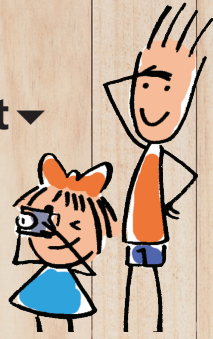


Lahmajoun



Simit

Places to Visit ▾



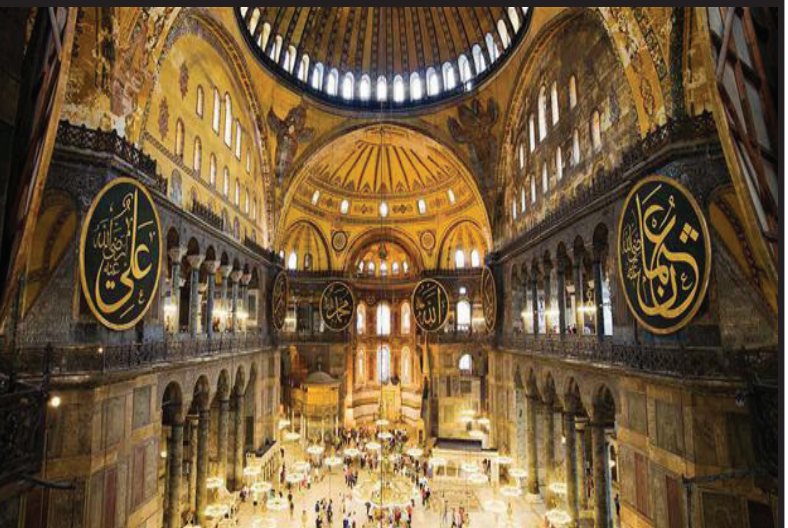
• Sultan Ahmet Mosque



• Topkapi Palace



• Hagia Sophia



Souvenirs ▾



Turkish delight

Kilim rugs



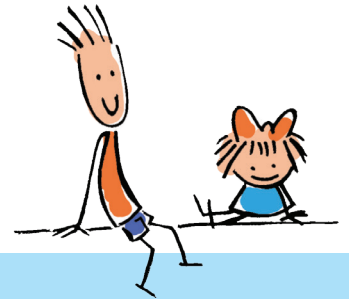
Turkish bath towels



LET'S **FIND** SOMETHING



My First Hidden Pictures Puzzle



Find these objects hidden in the big picture.



Ice-cream cone



Pencil



Hot dog



Glove



Hat



Snail



Scissors



Fish



Ruler

One For You

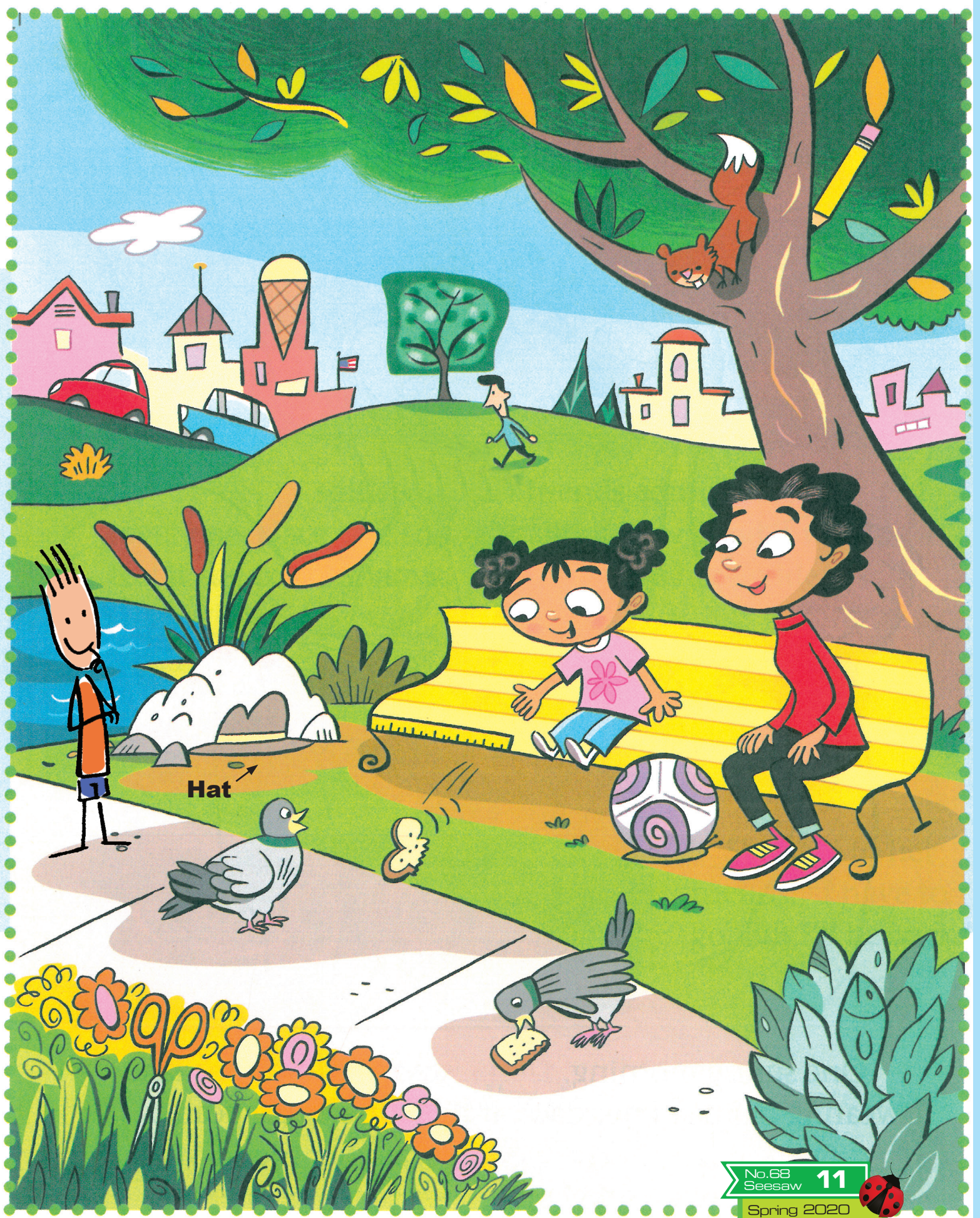
Clara had one slice of bread,
But two birds came up to be fed¹.
She tore² her slice of bread in two.
"One for you, and one for you!"



10 No.68
Seesaw

Spring 2020

1. feed ➡ fed: give food
2. tear ➡ tore



Hat

FESTIVALS



Nowruz around the World

Many countries celebrate Nowruz. People of these countries do different things to welcome the New Year.



• Afghanistan

Haft Mewa (seven fruit) is a sweet dessert. It is made from seven dried fruits and nuts.



• Kazakhstan

Nauryz kosh is a kind of food. It is made with meat, milk or yoghurt and grain.



12

No.68
Seesaw

Spring 2020



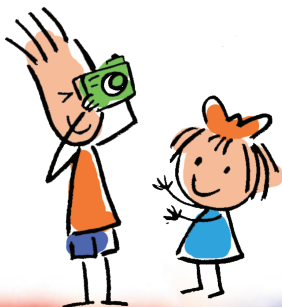
• Tajikistan

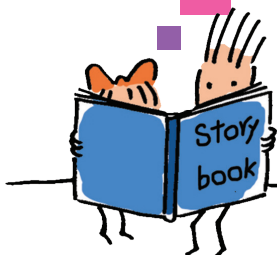
Dastarkhwan is a decorated table. There are seven things that begin with the letter "S".



• Kyrgyzstan

Chon Kedje is a kind of soup. It is made from cow's meat.

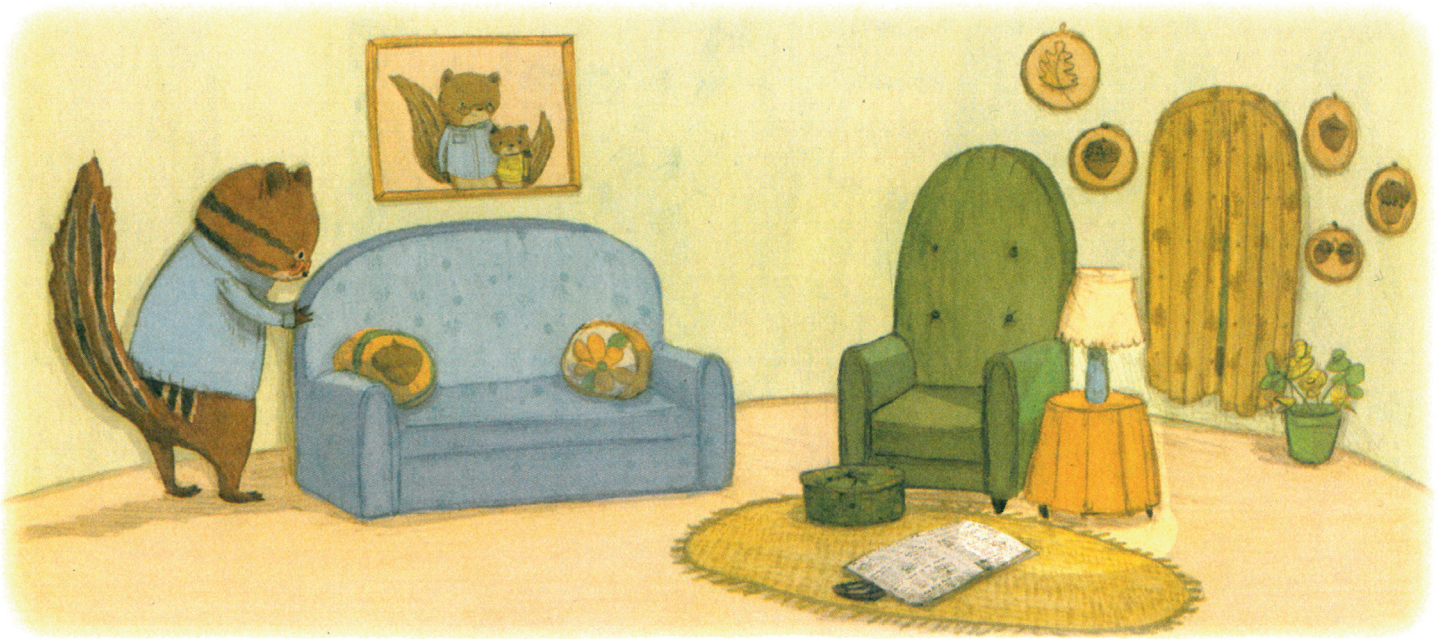




Will You Find Me?

Little Chipmunk tugged his grandfather's sleeve and said, "Can we play 'Find Me,' Poppy?"
"Of course," said Poppy. He put down his newspaper and closed his eyes.

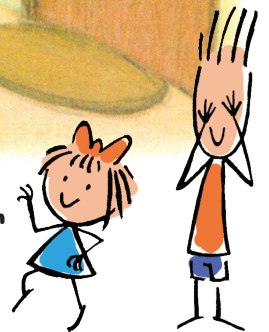




"When Little Chipmunk called, 'Find me, Poppy!' Little Chipmunk's grandfather opened his eyes. "Sometimes my favorite Little one hides behind the couch," said Poppy. But Little Chipmunk was not behind the couch.



"Sometimes my favorite little one hides under the table," said Poppy. But Little Chipmunk was not under the table.





"Sometimes my favorite little one hides behind the curtains," said Poppy. But Little Chipmunk was not behind the curtains.

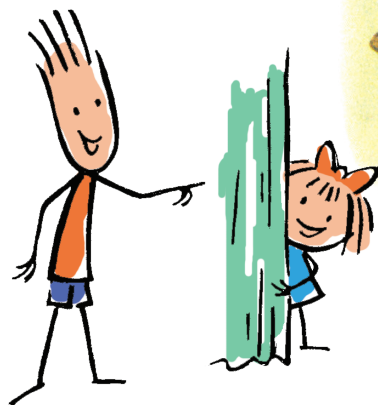


"My clever Little Chipmunk has a new hiding place," said Poppy. "But where, oh where can he be?"

Poppy heard a giggle¹. He saw a lump under his newspaper. "Do I see a tail?" he asked.



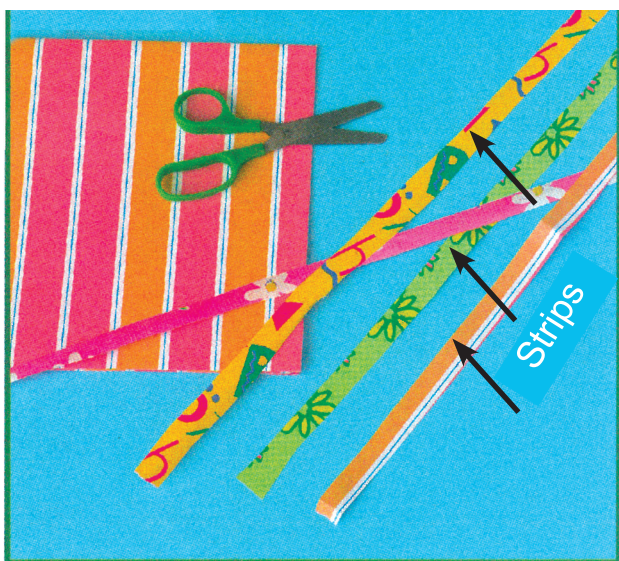
"You found
my new hiding
place, Poppy!"
said Little
Chipmunk.



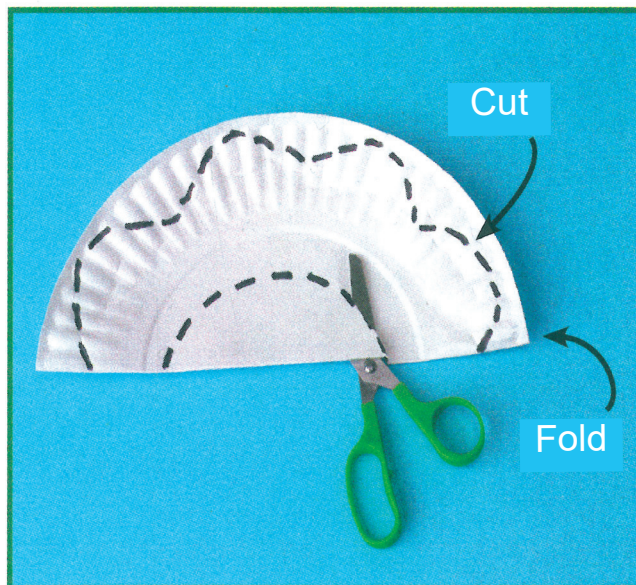
Poppy gave Little
Chipmunk a hug.
"Will you always
find me, Poppy?"
asked Little
Chipmunk.
"Yes, I always will,"
said Poppy,
"because you are
my favorite little
one."



Hang Up a Flower Garden



1. Cut wrapping paper into thin strips.

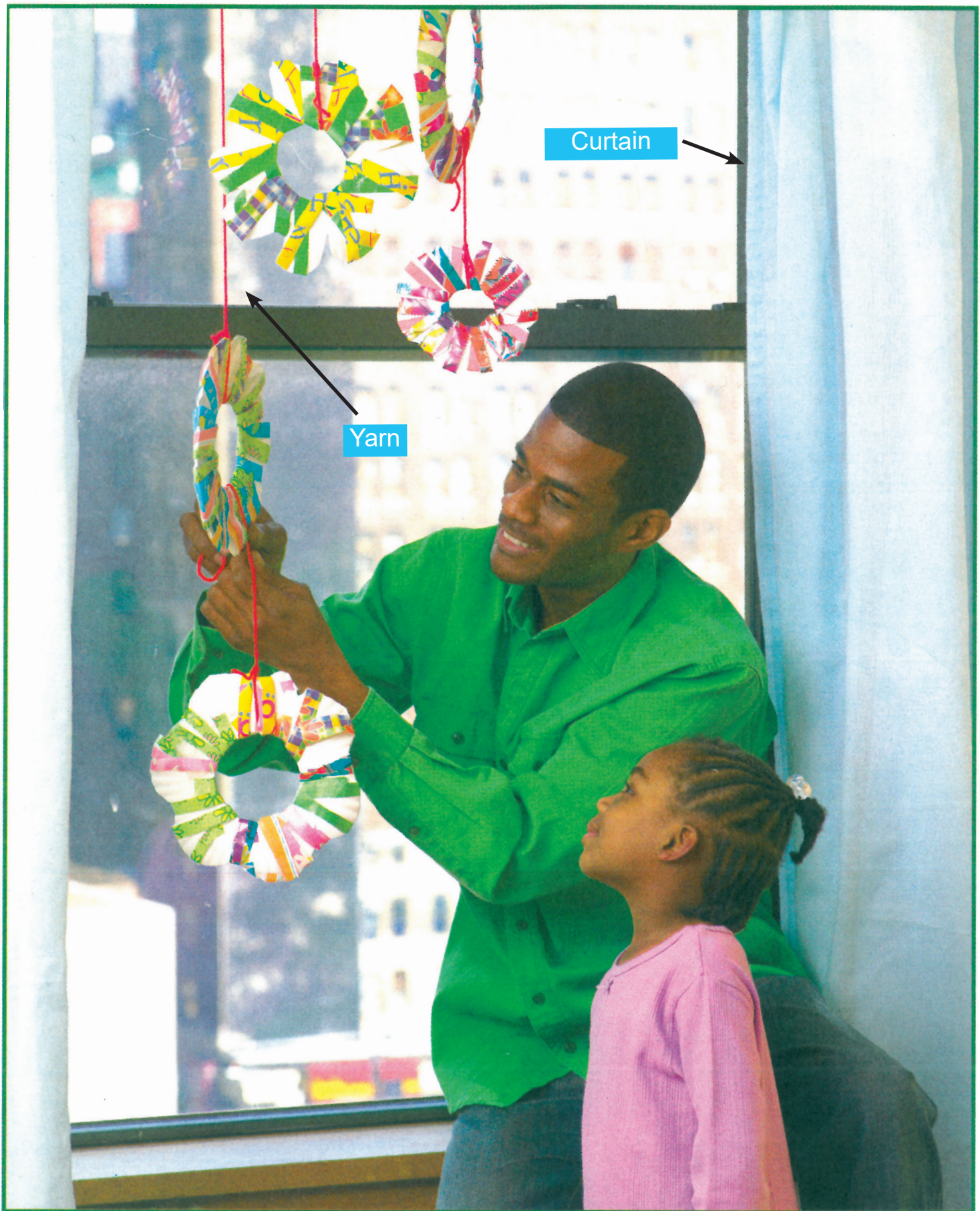


2. Fold a paper plate in half. Cut it into a flower shape.



3. Tape the end of a paper strip to the plate. Wrap the strip around the plate and tape the other end down. Add more strips.



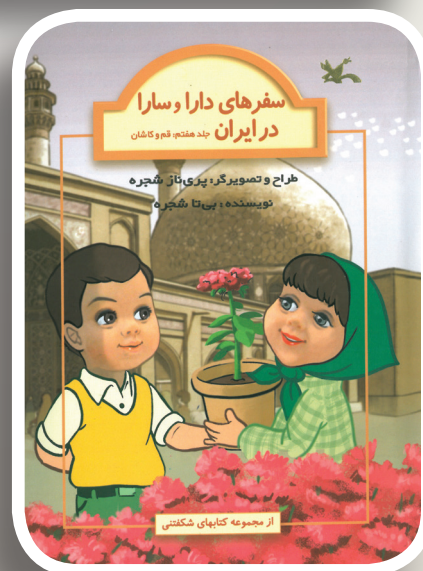
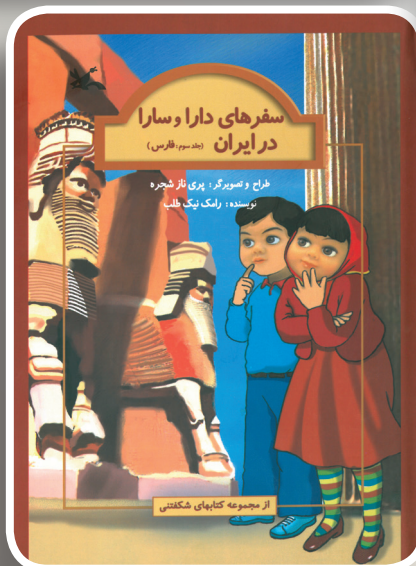
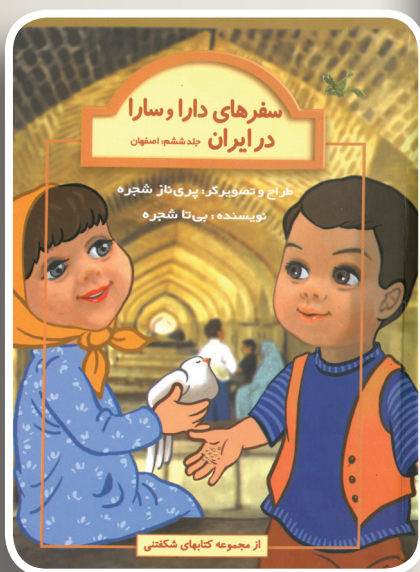
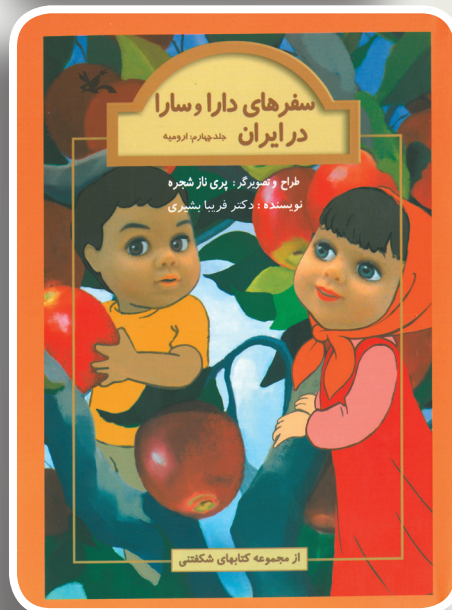
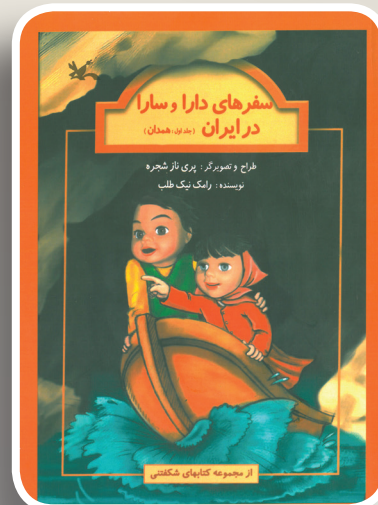
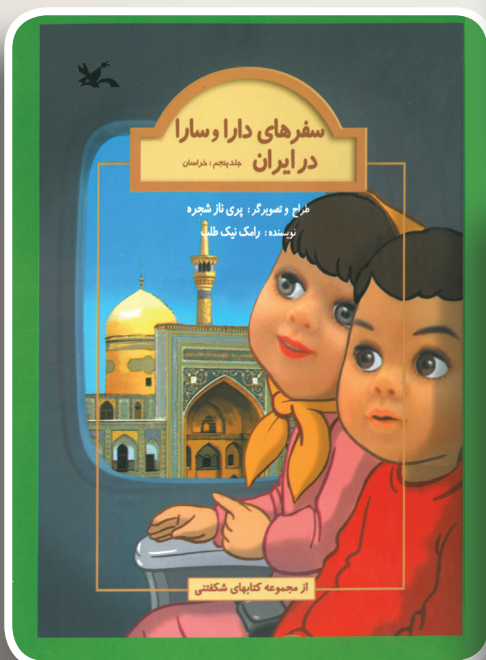
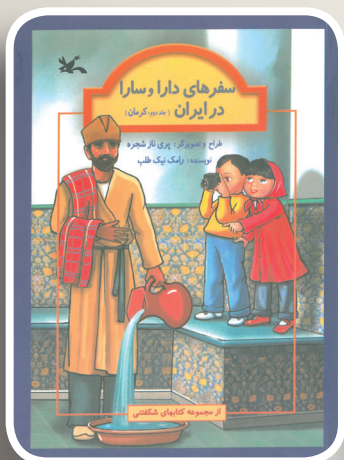


4. Tie a piece of yarn around each flower, and make a hanging garden. Hang your flowers from a curtain rod, or tape them to a window.





Dara and Sara Around Iran



Iran Language Institute



32520220107000